DOCUMENT RESUME

ED 379 592 CS 011 563

AUTHOR	Behm, Mary; Behm, Richard
TITLE	Leamos!--Let's Read! Parent-Meeting Leaders Guide.
INSTITUTION	ERIC Clearinghouse on Reading, English, and Communication, Bloomington, IN.
SPONS AGENCY	Office of Educational Research and Improvement (ED), Washington, DC.
PUB DATE	94
CONTRACT	RR93002011
NOTE	67p.; Published with EDINFO Press. Spanish translation by Silvia Jaramillo and Kristina Lindborg.
AVAILABLE FROM	ERIC Clearinghouse on Reading, English, and Communication, Indiana University, 2805 E. 10th St., Suite 150, Bloomington, IN 47408-2698 ($25).
PUB TYPE	Guides - Non-Classroom Use (055) -- Multilingual/Bilingual Materials (171) -- Information Analyses - ERIC Clearinghouse Products (071)
LANGUAGE	English; Spanish
EDRS PRICE	MF01/PC03 Plus Postage.
DESCRIPTORS	Elementary Education; Elementary School Students; *Motivation Techniques; *Parent Education; *Parent Participation; Parents as Teachers; Parent Student Relationship; *Reading Improvement; Student Motivation
IDENTIFIERS	*Reading Motivation

ABSTRACT

Presented in both Spanish and English, this guide for a parent involvement meeting is designed to help teachers and parents explore specific strategies to motivate children to become better readers and learners. The guide contains material necessary to conduct a 1- or 1.5-hour session on motivational techniques that parents can use at home with their children. The leader's guide includes: (1) presentation notes and a variety of activities for the session; (2) a reproducible written invitation for teachers to send home to parents; (3) handout masters; (4) 25 bookmarks; and (5) information about other products and services that will help foster parent involvement. Seven chapters are as follows: (1) Getting Acquainted: Warm-Up Activities; (2) Right Now You Are Probably Wondering, "Why Should I Become Involved in My Child's Education?"; (3) How You Can Motivate Your Child To Learn; (4) Being a Model of Curiosity; (5) How You Can Find Time for Parent Involvement: Making Reading a Family Habit; (6) Using Leamos! and (7) Questions, Evaluation, and Closing. (RS)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED 379 592

LEAMOS!--LET'S READ!

PARENT-MEETING LEADERS GUIDE

Family Literacy Center
2805 E. 10th Street, Suite 150
Bloomington, IN 47408-2698

CS011563

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

X This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

BEST COPY AVAILABLE

¡Leamos!

Como hacer el vínculo con los padres de familia

¡Leamos!

Como motivar a su hijo a leer, escribir, y aprender

. . . una guía para los maestros

Let's Read!

How to Make the Connection between School and Parents

Let's Read!

How to Motivate Your Child to Read, Write, and Learn

A Parent-Meeting Leader's Guide for Teachers

Copyright © 1994 por Mary y Richard Behm
Publicado por
EDINFO Press and
ERIC Clearinghouse on Reading, English, and Communication
Carl B. Smith, Director
Indiana University
Smith Research Center, Suite 150
Bloomington, IN 47408-2698

Editores: Warren Lewis y Ellie Macfarlane
Traducción: Silvia Jaramillo y Kristina Lindborg
Produción: Kathleen McConahay
Dibujos: Dave Coverly

Esta publicacion fue preparada con fondos parciales de la Office of Educational Research and Improvement, U.S. Department of Education, bajo el contrato RR93002011. A los contratistas que se encargan de tales proyectos se les alienta que expresen libremente sus opiniones en asuntos profesionales y técnicos. Tales opiniones o puntos de vista, sin embargo, no necessariamente representan la vista oficial de la Office of Educational Research and Improvement.

Copyright © 1994 by Mary and Richard Behm
Published by
EDINFO Press and
ERIC Clearinghouse on Reading, English, and Communication
Carl B. Smith, Director
Indiana University
Smith Research Center, Suite 150
Bloomington, IN 47408-2698

Editors: Warren Lewis and Ellie Macfarlane
Spanish Translators: Silvia Jaramillo and Kristina Lindborg
Production: Kathleen McConahay
Cartoons: Dave Coverly

This publication was funded in part by the Office of Educational Research and Improvement, U.S. Department of Education, under contract no. RR93002011. Contractors undertaking such projects under government sponsorship are encouraged to express freely their judgment in professional and technical matters. Points of view or opinions, however, do not necessarily represent the official view or opinions of the Office of Educational Research and Improvement.

Contents

Preface 6

Foreword 10

Planning Your Meeting 12

Getting the Word Out 14

Making the Most of Your Materials 16

I. Getting Acquainted: Warm-up Activity 20

II. Right Now You Are Probably Wondering, *"Why should I become involved in my child's education?"* 22

III. How You Can Motivate Your Child to Learn 24

IV. Being a Model of Curiosity 34

V. How You Can Find Time for Parent Involvement: Making Reading a Family Habit 38

VI. Using *¡Leamos!* 44

VII. Questions, Evaluation, and Closing 46

Handouts 48

Indice

Prefacio 7

Prólogo 11

Planeando su reunión 13

Diferentes formas de notificar a los padres 15

Aprovechando de los materiales 17

I. Presentaciones: actividades para llegar a conocerse mejor 21

II. En estos momentos se preguntar, *"¿Por qué debo involucrarme en la educación de mi hijo?"* 23

III. Como motivar a su hijo a aprender 25

IV. Ser un modelo de la curiosidad 35

V. Como encontrar el tiempo para la participación paternal: Hacer de la lectura un hábito familiar 39

VI. Usando *¡Leamos!* 45

VII. Preguntas, evaluación, y clausura 47

Hojas 49

Preface

Parents are their children's first and most important teachers, essential partners in the development of their children's minds. At home, parents provide warmth, safety, and love. Home is the nest, the socio-cultural context that forms the basis for all learning. Each family has its own traditions and rituals that mark the significant happenings in the home. These traditions and rituals can become moments of valuable literacy experiences for children.

This parent-connection workshop and the little book *¡Leamos!* hold a wealth of ideas for turning everyday occurrences at home into times for parents and children to share, play, and learn together. The activities follow the natural rhythm of the home, and they do not require expensive commercial materials. More parents come to realize that many of the activities they do during a normal day at home, whether in Spanish or in English, can be used to build literacy and reinforce the concepts that children may be learning in school. Both the workshop and the book use reading and writing to strengthen the connection and communication between parents and children—a special and wonderful achievement in a family.

For children to benefit most, the books read, the songs sung, nursery rhymes chimed, and newspaper and magazines shared need to be in the language that the child knows best. Because *¡Leamos!* is bilingual, Spanish and English, whichever language is the child's home language, the activities can still take place in the family. The 101 ideas work in both languages, and one of them is to write a book—whether in Spanish, in English, or a bilingual book in both languages—of the child's own.

When children read and do the suggested activities in *¡Leamos!* with their parents, the shared experiences will make a big impression. The comfort and support of regular time together make it possible for children to focus on the meaning of stories and print. Hearing stories read in the home language gives children a chance to hear how written language sounds in a familiar context while allowing them to form strong bonds with their own culture.

As director of the Mother-Daughter Program at the University of Texas at El Paso, I have seen the importance of parent connections with the school, and the power of parent participation in the education of children. I have witnessed the success that young children experience when their parents work closely with them and with their other teachers. Mothers and daughters who have participated in the Mother-Daughter Program for the last seven years have reported that they are closer to one another, that they talk to one another more often, and that they spend much more time together than before they took part in the program.

Prefacio

Los padres son los primeros y más importantes maestros de sus hijos. Ellos son los compañeros esenciales en el desarrollo intelectual de sus hijos. En el hogar los padres brindan ternura, seguridad, y amor. Adentro del nido que es el hogar, proveen el contexto socio-cultural, el cual es la base para todo aprendizaje. Cada familia posee tradiciones y rituales propios, los cuales marcan los sucesos significativos en el hogar. Estas tradiciones y rituales pueden convertirse en experiencias valiosas para la alfabetización de los niños.

Este taller para involucrar a los padres--junto con el libro, *¡Leamos!*--ofrece un caudal de ideas para convertir a las experiencias cotidianas del hogar en oportunidades para que los padres e hijos compartan, jueguen, y aprendan juntos. Las actividades aquí presentadas se realizan dentro del curso normal en el hogar, sin requerir de materiales costosos. Muchos padres se dan cuenta de que varias de las actividades familiares diarias, ya sean en inglés o español, pueden ser utilizadas para cultivar la alfabetización y reforzar los conceptos académicos que los niños estén aprendiendo en la escuela. En este taller, tanto como en el libro, se usan la lectura y la escritura para fortalecer la conexión y comunicación entre padres e hijos, lo cual es un logro muy especial e importante para cada familia.

Para que los niños obtengan un mayor beneficio de los libros que leen, de las canciones que cantan, de las rimas infantiles que recitan, y de los periódicos y revistas que comparten, éstos deben de estar en el lenguaje que el niño habla mejor. *¡Leamos!* es un libro bilingüe, en inglés y español, y por lo tanto las actividades descritas se pueden realizar en casa sin considerar el lenguaje que se hable dentro del hogar. Las numerosas ideas pueden ser realizadas en español o inglés, y una de las ideas es de escribir un libro propio del niño, el cual puede ser en inglés, en español, or puede ser un libro bilingüe.

Cuando los niños leen y realizan las actividades sugeridas en *¡Leamos!* con sus padres, las experiencias compartidas generarán una gran impresión en los niños. El bienestar y el apoyo que se sienten en el tiempo que pasan juntos hacen posible que los niños se enfoquen sobre el significado de las historias y de las palabras escritas. Al escuchar historias leídas en el lenguaje materno, les da la oportunidad a los niños de escuchar como el lenguaje escrito se oye dentro de un contexto familiar. Esto les brinda la oportunidad de crear lazos muy estrechos con su propia cultura.

Como directora del Programa Madre-Hija en la Universidad de Tejas en El Paso, he visto la importancia de los vínculos entre los padres y la escuela, y de la participación de los padres en la educación de los hijos. He presenciado el éxito que las jovencitas alcanzan cuando sus padres trabajan al lado de ellas y con sus maestras. Madres e hijas quienes han participado en el Program Madre-Hija nos hacen saber que tienen una relación más estrecha. Como resultado, conversan más a menudo, y pasan mucho más tiempo juntas que antes de participar dentro de dicho programa.

I am sure that parents who use *¡Leamos!* and who take part in a parent-connection workshop will appreciate the many ideas suggested to them, selecting activities according to their own schedules and their children's needs, to learn to read and write.

Josefina Villamil Tinajero, Ed.D.
Associate Professor and Director
The Mother-Daughter Program
University of Texas at El Paso

Estoy segura que los padres que usan *¡Leamos!* y que participan en el taller apreciarán las tantas ideas que aquí se les brindan, seleccionando las actividades de acuerdo a sus horarios y a las necesidades de sus hijos para aprender a leer y a escribir.

Josefina Villamil Tinajero
Profesora Asociada y Directora
Programa Madre-Hija
Universidad de Tejas en El Paso

Foreword

In today's age of specialized knowledge, parents may sense that almost everything they do with their children requires training. If you want your students' parents to motivate their children to be better learners, you need to give them the training to do so. Parents are no different from other learners—they do what they know how to do. They need direction about how to help their children generate enthusiasm for learning. They also need the support of teachers and other parents if they are to maintain the focus necessary to become active and effective participants in their children's education. This meeting is designed to help you make the parent connection: connecting parents with you, their children's teacher, and also with one another. Your parent-connection meeting will also establish a forum in which parents can share, with support, and learn from one another as they talk about their children's educational experiences at home.

This guide for your parent-involvement meeting will help you and your students' parents explore specific and valuable strategies they can use to motivate their children to become better learners. As the leader of this meeting, you will help parents see the importance of the following:

- **being models of curiosity for their children**
- **praising and rewarding efforts to learn**
- **showing their children how to use classroom learning to solve real problems**
- **laying out the steps to success**

Here you will find everything that you need to run a one- or one-and-a-half-hour meeting on motivational techniques that parents can use at home with their children. [If you like, you can use the materials to plan more than one meeting.] This package contains the following:

- **a leader's guide that includes presentation notes and a variety of activities for your meeting**
- **a written invitation that you can duplicate and send home to parents**
- **handout masters that you can use to make copies for participants in your meeting**
- **25 bookmarks (on which you can write your own name and your school's name and phone number)**
- **information about other products and services that will help you foster parent involvement**

This guide is intended to be used with the book ***¡Leamos! Prepare a sus hijos a leer y escribir: 101 ideas/Let's Read! 101 Ideas to Help Your Child Read and Write.*** You will need a copy of *¡Leamos!/Let's Read* for yourself and, if possible, one for each parent or couple who attends your meeting. See the order form in this manual for instructions on how to order copies of this book from the Family Literacy Center. A discount of 10% is available when you order 10 or more copies at a time.

Prólogo

En la época actual de conocimientos muy especializados, los padres posiblemente se dan cuenta de que casi todo lo que hacen con sus hijos requiere entrenamiento. Si es su deseo que los padres de sus estudiantes motiven a sus hijos para que aprendan mejor, es necesario brindarles un entrenamiento. Los padres no son diferentes de otros aprendices; hacen lo que ya saben hacer. Para ello necesitan sugerencias de como audar a sus hijos a generar ese entusiasmo por el aprendizaje. Además necesitan el apoyo de los maestros y de los otros padres para poder mantener el enfoque necesario para ser activos y eficientes participantes en la educación de sus hijos. Esta junta está diseñada para ayudarle a hacer los vínculos con los padres; el vínculo con usted, el maestro de sus hijos, y también el vínculo de los padres el uno con el otro. Esta junta del vínculo con el padre le permitirá establecer un foro en donde los padres puedan participar, apoyarse, y aprender uno del otro mientra hablan de sus experiencias educativas en casa con sus hijos.

Esta guía para involucrar a los padres de familia les ayudará a usted y a estos padres a explorar estrategias específicas y valiosas que pueden utilizar para motivar a sus hijos a aprender mejor. Como líder de esta junta, usted ayudará a los padres a ver la importancia de los siguientes puntos:

- **ser modelos de curiosidad para sus hijos**
- **alabar y compensar los esfuerzos para aprender**
- **enseñar a sus hijos como utilizar el salón de clases para resolver problemas reales**
- **mostrar el camino hacia el éxito**

Aquí usted encontrará todo lo que necesita para dirigir una junta (de una hora a una hora y media de duración) sobre técnicas motivacionales que los padres pueden utilizar con sus hijos en casa. Si usted previere, puede planear más de una junta para utilizar estos materiales. Este paquete contiene lo siguiente:

- **guía para el dirigente, el cual incluye apuntes de la presentacion, y una variedad de actividades para su junta**
- **una invitación escrita que puede ser duplicada y enviada a los padres**
- **hojas ejemplares que pueden ser usadas para hacer copias para los participantes en su junta**
- **25 separadores de libros (donde puede escribir su nombre, el nombre de su escuela, y números de teléfono)**
- **información acerca de otros productos y servicios que le ayudan a involucrar a los padres**

El libro ***¡Leamos! Prepare a sus hijos a leer y escribir: 101 ideas /Let's Read! 101 Ideas to Help Your Child Read and Write*** debe ser utilizado conjuntamente con esta guía. Usted necesitará un ejemplar de *¡Leamos!* para si mismo y si es posible un ejemplar para cada padre o pareja que asista a la junta. El formulario de pedidos en esta guía le proporciona información para solicitar sus ejemplares del "Family Literacy Center." Se le dará un descuento escolar del 10% cuando solicite 10 o más copias.

Planning Your Meeting

One convenient way you can provide parents with strategies for participating in their children's education is to acquaint them with the wonderful little bilingual book of family literary togetherness, *¡Leamos! Prepare a sus hijos a leer y escribir: 101 ideas/ Let's Read! 101 Ideas to Help Your Child Learn to Read and Write*, by Mary and Richard Behm.

This book has been used by tens of thousands of parents to help motivate their children, from the very young to teenagers, to learn to read and write and to achieve greater success in school. As its title suggests, *¡Leamos!* is filled with 101 practical, simple, effective, fun ideas for teaching children at home how to read and write, and then keeping them reading and writing during their school years.

Throughout this leader's guide, reference is made to specific, numbered paragraphs in *¡Leamos!* so that, during your parent-connection meeting, you may draw the parents' attention to this or that appropriate learning idea.

As a teacher, you know that parents exert a powerful influence on their children's interest in learning to read and write, and they can also help their children by supplementing formal reading and writing instruction. Current research bears this out. Literacy experts agree that parents can make a crucial and positive difference in their children's educational progress just by reading to and with them. Despite this fact, current surveys indicate that only 35% of children aged 3–8 are read to regularly by their parents—only one-third of America's parents regularly read to their children! (National Center for Education Statistics, 1992)

For the most part, parents probably do not realize that they can become active participants in their children's education merely by reading and discussing books with them. For many parents who are uncomfortable with their own literacy skills, reading and writing with their children is neither a simple nor an enjoyable activity. That is why the book that you will be distributing to each parent or couple who attends your meeting is so important. By following the 101 easy suggestions in *¡Leamos!*, especially after they have been introduced to the concepts by you in the friendly, gentle context of your parent-connection meeting, many parents will begin for the first time to feel comfortable about taking part in their children's learning processes. *You will want to allow yourself some time to browse through the book before you hold your parent training session.*

The next step in planning your parent-involvement meeting is to look over the material you will cover during the session. As you read this leader guide, you will note that direct instructions to you, the organizer and leader of the meeting, appear in regular typeface. Descriptions of the story-sharing and role-playing activities that you will use during the meeting appear in boxes, and your notes for mini-presentations appear in a different typeface.

Planeando su reunión

Una de las formas que usted puede proveer a los padres con estrategias para participar en la educación de sus hijos es familiarizarlos con el maravilloso librito bilingüe sobre actividades literarias familiares, *¡Leamos! Prepare a sus hijos a leer y escribir: 101 ideas*, por Mary y Richard Behm.

Este libro ha sido utilizado por miles de padres para motivar a sus hijos desde edad muy temprana hasta la adolescencia a aprender a leer y escribir, y así obtener mayores éxitos en la escuela. Como el título lo sugiere, *¡Leamos!* contiene 101 ideas prácticas, simples, efectivas, y divertidas para enseñar a los niños en casa a leer y escribir, y luego para mantenerlos leyendo y escribiendo durante todos sus años en la escuela.

En esta guía, se hacen referencias frecuentes a párrafos enumerados del libro *¡Leamos!*, para que durante la reunión con los padres usted pueda referirse a varias ideas ofrecidas en el libro.

Como maestro, usted sabe que los padres ejercen una influencia poderosa en el interés de sus hijos para aprender a leer y escribir, y que también pueden ayudar a sus hijos dándoles instrucción suplementaria de lectura y escritura. Investigaciones realizadas al respecto indican lo siguiente: expertos en la alfabetización están de acuerdo en que los padres pueden hacer una crucial y positiva diferencia en el progreso educacional de sus hijos únicamente con leer a ellos y leer con ellos. No obstante, encuestas actuales indican que en los Estados Unidos solo el 35% de los padres de niños entre 3 y 8 años tienden a leer a sus hijos con regularidad. ¡Solamente un tercio del total de la población! (Centro Nacional para Estadísticas en Educación, 1992).

Por lo general los padres probablemente no se dan cuenta que pueden hacerse participantes activos en la educación de sus hijos con el hecho de simplemente leer y comentar libros con ellos. Para muchos padres inconformes con sus propias habilidades de lectura y escritura, el leer y escribir con sus hijos no es una actividad ni simple ni agreable. Por esta razón es tan importante que usted distribuirá el libro a cada padre de familia o pareja que asista a la junta. Siguiendo las 101 sugerencias faciles en *¡Leamos!*, especialmente después de haberlos conocido dentro de un contexto amigable y benévolo en la junta, muchos de ellos empezarán por primera vez a sentirse cómodos en tomar parte del proceso de aprendizaje de sus hijos. Es importante que usted tome un tiempo antes de la sesión de entrenamiento con los padres de familia para revisar y familiarizarse con el libro.

El paso siguiente para planear la junta con los padres de familia es repasar el material que se presentará durante la sesión. Al leer esta guía, notará que las instrucciones directas para usted, el organizador y el guía para la sesión, aparecen en tipo de letra normal. Descripciones de actividades tales como compartir cuentos y desempeñar papeles, las cuales se usarán durante la junta, aparecen adentro de cuadros. Los apuntes para sus mini-presentaciones aparecen en otro tipo de letra.

At the end of this guide you will find a set of handout masters that you can use to make handouts for the participants in your meeting/s. You will need to make copies of #1, #3, #4, and #5 for each parent who attends your meeting. Because Handouts 2–A through 2–D will be used for small-group work, with each group using only one of the four handouts, you will need only enough copies so that each small group of three has a handout. For example, if you know that 24 parents will attend your meeting, there will be eight small groups, two groups using each of the four handouts. You will therefore need to duplicate two copies of handout 2–A, two copies of 2–B, two copies of 2–C, and two copies of 2–D.

After you have reviewed your materials, you must determine where you will meet. Consider the school, public library, your home, or perhaps a local restaurant as possible choices. Choose a time and day when you think the majority of your students' parents will be able to attend the meeting. It is a nice gesture to arrange for simple refreshments as a way to make parents feel welcome. As you may already know, Chapter 1 funds may be used for "refreshments during parent meetings."

Getting the Word Out

Every teacher knows that one of the most difficult parts of running a successful parent-involvement program is getting parents to come out to meetings. Talk with your PTA president, school principal, parent aides, and other staff members who might know individuals interested in attending this training session on motivational techniques that parents can use at home with their children. These people might know which publicity techniques would be most effective in reaching parents in your community. With their suggestions in mind, consider the following ways to announce your meeting and to generate interest:

Use the Telephone. Make contacts by telephoning parents. Start with those people who you think may be most interested, or else arrange your calling list so that it represents a cross-section of the people you are trying to reach.

Make door-to-door or selected home visits. If you are comfortable in your neighborhood, you could try canvassing. This approach can be especially effective in areas where people are not used to written forms of publicity (or if you know that such notices go unread) and where people would prefer to be contacted personally. Use what you know of your community to decide on the best approach.

Send home written invitations. The invitation included at the end of the **Handout** section can be copied onto your own school letterhead and sent to parents whose children attend the school, or given to students to take home to their parents. It is helpful to request a reply so that you can determine how many people will be coming to your first meeting.

Al final de esta guía, usted encontrará una serie de hojas que usted puede copiar para distribución a los participantes en las juntas. Será necesario hacer copias de las páginas #1, #3, #4, y #5 para cada padre que asista a la reunión. Las páginas 2–A hasta 2–D se usarán para trabajos en grupos pequeños, con cada grupo usando solamente una de las cuatro páginas, así que no más necesitará suficientes copias para que cada grupo de tres individuos tenga una copia. Por ejemplo, si usted sabe que veinticuatro padres asistirán a la reunión, habrán ocho grupos pequeños, con cada dos grupos usando solamente una de las cuatro páginas. Por lo tanto, sería necesario duplicar dos copias de la página 2–A, dos copias de la página 2–B, dos copias de la página 2–C, y dos copias de la página 2–D.

Después de que haya revisado sus materiales, hay que determinar donde se van a reunir. Dentro de sus posibles opciones considere la escuela, la biblioteca pública, su casa o tal vez un restaurante local. Seleccione un día y una hora durante los cuales le parece que la mayor de los padres podrían asistir a la junta. Es un gesto simpático ofrecer refrescos como una manera de darles la bienvenida. Como usted ya estará enterada, los fondos del "Chapter 1" pueden ser utilizados para ofrecer "refrescos durante las juntas con los padres."

Diferentes formas de notificar a los padres

Cada maestro sabe que uno de los aspectos más difíciles de tener éxito con un programa de involucrar a los padres es precisamente hacer que ellos asistan a las juntas. Hable con el presidente de la "PTA," el director de la escuela, los padres asistentes, y otro personal de la escuela que pudieran conocer a padres que se interesan en asistir a esta sesión de técnicas motivacionales que pueden usar en casa con sus hijos. Estas personas podrían saber cuales técnicas publicitarias serían las más efectivas para involucrar a los padres. Tomando en cuenta las sugerencias que ellos le proporcionen, considere las siguientes formas de anunciar su junta y así generar interés:

El teléfono. Haga contacto con los padres por teléfono. Empiece a hablar con aquellas personas que usted piense estarían más interesadas, o bien haga una lista representiva de una variedad de las personas con las cuales quiere comunicarse.

Visitas a domicilio. Si se siente seguro en el vecindario, podría ir de casa a casa visitando a los padres. Este método puede ser efectivo en áreas donde la gente no utiliza con frecuencia formas escritas de publicidad (o si usted sabe que tales anuncios no se leen), y donde la gente prefiere el contacto personal. Utilice los conocimientos suyos de la comunidad para escoger el método mejor.

Invitaciones escritas. Una invitación está incluída al final de la sección "hojas para distribuir." Se puede copiar en papel membretado de la escuela, y enviar por correo a los padres, o bien enviárselas a casa con los estudiantes. Es preferible que usted solicite una contestación, para poder determinar cuantos padres asistirán a su primera junta.

Arrange for presentations to PTA or other local community groups. Consider setting up a time when you can tell a large group of people about your upcoming meeting. Face-to-face contact can be an effective way to generate enthusiasm about parent meetings.

Put meeting notices in newsletters. Newsletters always need fillers, and there are probably several appropriate newsletters in your community. Contact neighborhood organizations, the PTA, schools, and social agencies.

Notify your newspaper. Work with your local newspaper staff. Send them a news release with information about the date, time, and location of your meeting. Encourage them to publish a story about your meeting or to attend a meeting.

Offer your students extra credit if their parents (or other relatives) attend the meeting. Enlist your students' help in getting their parents to come to meetings. This shows your students and their parents that you are serious about wanting parents to be involved in what goes on in your classroom.

Send the word out in public service announcements or place notices on bulletin boards. Call the local TV or radio station or put up a few notices on bulletin boards in the lobbies of your local grocery stores.

Making the Most of Your Materials

If you have ordered copies for the participants in your meeting, you will be passing out a copy of *¡Leamos!* to each of the parents or couples who attends your meeting. If you set a date for them to return the books, you can make the most of these materials by reusing them with another group of parents. Or, you can make a present of *¡Leamos!* as a way of saying thanks to those who attended. Then, of course, you will need to order more copies for future meetings.

As you read this manual, you will notice that we have designed the leader guide to be adaptable. (For example, you may decide to use the materials in this guide as the basis for more than one meeting.) We assume that you will add your own illustrative anecdotes and asides to the presentations—that you will adapt the presentations and activities to the needs and interests of your own parent group. You may also want to consider tapping other resources for your parent involvement meeting. For instance, you could encourage parents to go regularly to the local library or bookstore, and you could invite the librarian or a bookstore owner to talk at one of your meetings. Either of these people could offer recommendations about books for parents and for children. Your local bookstore owner may even be willing to hand out discount coupons to parents who attend the meeting.

Presentaciones en la "PTA" u otros grupos de la comunidad. Considere arreglar una fecha en la cual usted pueda comunicarle a un grupo grande de gente acerca de la junta que se aproxima. El contacto personal es una manera muy efectiva de generar entusiasmo para las juntas de padres.

Noticias en los boletines. Los boletines casi siempre tienen espacio disponible, y a lo mejor en su comunidad se publican varios boletines que podrían servir para anunciar su junta. Para poner un anuncio en un boletín, comuníquese con organizaciones en el vecindario, con la "PTA," con las escuelas, y con las agencias sociales.

Notifíquele a los periódicos. Colabore con el personal del periódico local. Envíeles información de la fecha, hora y lugar donde se efectuará su junta. Anímelos a que publiquen un artículo acerca de su junta, o invítelos a que asistan a una sesión.

Recompensa de puntos a sus estudiantes. Si los padres (u otros parientes) de sus alumnos asisten a la junta, como premio otórgueles unos puntos. Utilice la ayuda de los estudiantes para hacer que los padres asistan a las reuniones. Esto demuestra a los estudiantes tanto como a los padres que usted pone mucha importancia en la participación de los padres en lo que sucede en su salón.

Avisos por medio de anuncios del servicio público o por medio de los tableros públicos. Llame a la estación local de televisión o de radio, o coloque anuncios en los para noticias en las entradas de los supermercados locales.

Aprovechando de los materiales

Si usted ha pedido ejemplares de *¡Leamos!* para su junta, usted repartirá un ejemplar para cada padre de familia o pareja que asista a la sesión. Si usted establece una fecha para que los participantes regresen los libros, usted puede aprovechar más de estos materiales volviéndolos a usar con otro grupo de padres. Por otra parte, una manera de agradecer a los padres de familia su asistencia a esta sesión es obsequendoles el ejemplar de *¡Leamos!* Si hace esto, será necesario, desde luego, pedir más ejemplares para sesiones futuras.

Al leer este manual, se dará cuenta que hemos diseñado la guía para que se pueda adaptar a varias circunstancias. Por ejemplo, puede ser que usted decida utilizar el material de esta guía como la base para más de una sesión. Suponemos que usted agregará sus propias anédoctas ilustrativas y comentarios durante las presentaciones. Además, usted querrá adaptar las presentaciones de acuerdo a las necesidades e intereses del grupo de padres con el que usted esté trabajando. Otro aspecto para considerar es aprovechar de otros recursos para su junta con los padres de familia. Por ejemplo, usted podría motivar a los padres a que visiten con regularidad a la biblioteca local o a una librería, y podría invitar al bibliotecario o al propietario de una librería para hablar en una de sus sesiones. Estas personas podrían recomendar libros para los padres y para los niños. El propietario de la librería posiblemente estaría dispuesto a ofrecer cupones de descuento para los padres que asistan a la sesión.

Evaluation

Be sure you take a couple of minutes at the end of each meeting to have parents fill out the brief evaluation form that is included in this package. Their answers will let you know what they found most valuable about the meeting. Reviewing the evaluations will also let you know what you can do to make your next meeting even more useful for parents.

Getting Started

In Handout #1 (in the "Handouts" section) you will find an agenda for your meeting which you can copy and distribute to all the parents who attend. Following the agenda, you will find complete presentation notes and directions for activities that allow parents to explore motivational techniques they can use to encourage their children to do better in school.

Evaluación

A final de cada sesión pida a los padres de familia que hagan una breve evaluación, la cual se incluye en este paquete. La evaluación le permitirá saber lo que los padres de familia encontraron más valioso de la sesión. Además, repasar las evaluaciones le permitirá saber que hacer para su próxima sesión con los padres de familia para hacerla aún más eficaz.

Preparandose para su junta

En la hoja #1 (en la sección "hojas para distribuir") usted encontrará una agenda para su junta, para que usted pueda hacer copias para los participantes en su junta. En las siguientes páginas, usted encontrará apuntes completos de la presentación y direcciones para las actividades que permiten a los padres explorar técnicas motivacionales las cuales pueden ser utilizadas para motivar a sus hijos a tener más exito en la escuela.

I. Getting Acquainted: Warm-up Activity

Participant Outcome: Parents will feel that they have reliable techniques that they can use to influence their children's attitudes positively towards classroom learning.

Begin by welcoming parents and handing out the agenda of your meeting. After you have done that, get everyone involved in one of the following activities. The warm-up activities are designed to make participants feel more comfortable with one another.

Optional Activity A

- Have parents write the title of their favorite book or magazine on a note card.
- Collect the cards and shuffle them. Pass the cards out, one per person.
- Instruct parents to find the person whose card they have, and ask why the book or magazine that person listed is his or her favorite.

Optional Activity B

- Ask parents to pair up with someone they don't know very well. Allow a few minutes for participants to ask each other questions and get acquainted.
- Then ask people to introduce their partners to the whole group.

Optional Activity C

- Give each person a name tag.
- Have people write their names on the tags and add pictures, symbols, and designs that either describe or tell something about themselves.
- Ask participants to explain their name tags. (You may want to collect the name tags at the end of the meeting to use at the next meeting.)

Go around the room and ask parents to introduce themselves and share a brief story about a success or a problem in reading or writing with their children. Ask them to describe what they did, and how their children responded.

I. Presentaciones: actividades para llegar a conocerse mejor

Resultado para el participante: Los padres de familia contarán con técnicas probadas que pueden utilizar para influenciar a sus hijos a tener actitudes positivas hacia el aprendizaje.

Inicie la junta dándoles la bienvenida y repartiendo la agenda para su sesión. Después de hacer eso, haga que cada uno de los participantes se involucre en una de las siguientes actividades. Dichas actividades están diseñadas con el fin de que los participantes se sientan más en confianza entre ellos mismos.

Actividad opcional A

- Pida a los padres que escriban el título de su libro favorito o revista favorita en una tarjeta.
- Recoja las tarjetas y barájelas. Reparta las tarjetas, una tarjeta por persona.
- Indique a los padres que encuentren la persona cuya tarjeta le pertenece, y que le pregunten por qué el libro o la revista que la persona mencionó en la tarjeta es su favorito.

Actividad opcional B

- Pida a los padres que se pongan en parejas con alguien que no conozcan bién. Permítales a los participantes unos minutos para que se hagan preguntas entre ellos, y para que se conozcan un poco mejor.
- Posteriormente, pida a los participantes que presenten su pareja a todo el grupo.

Actividad opcional C

- Dele a cada padre de familia un gafete con su nombre.
- Indíqueles a los padres que escriban sus nombres en el gafete, y dígales que pueden agregar dibujos, símbolos, y diseños, ya sea para describir o decir algo de ellos mismos.
- Pida a los participantes que expliquen sus gafetes. (Usted querrá recoger las gafetas al final de la sesión para poder utilizarlos en la siguiente junta.)

Pida a los padres que se presenten al grupo y que compartan sus experencias exitosas, o bien algún problema que hayan tenido en lectura o escritura con sus hijos. Pida a los padres de familia que describan que fue lo que hicieron y como respondieron sus hijos.

II. Right now you are probably wondering, *"Why should I become involved in my child's education?"*

Parents may be wondering why they should take on part of the job their taxes pay teachers to do. You might want to begin the substantive part of the meeting by verbalizing that question for them. Then use the following research data to help parents answer this important question.

Presentation Notes

Education experts widely agree that parental involvement yields the following benefits:

a. Parental involvement leads to improved student performance.

b. As school activity becomes a shared experience, parents be come closer to their children.

c. Parents find that they do have the skills to help their children learn.

d. The relationship between home and school improves.

This is a good time to draw special attention to the five principles of motivation to learning talked about on pp. vi-ix in *¡Leamos!* Take some time during your meeting to let the parents reflect on any or all of the suggestions on those pages, referring to the books as needed.

1. **Play is the essence of learning.** Some people may find foreign the concept of play as a means of learning: For them, learning may have been only a duty.
2. **Speaking, listening, reading, and writing are related.** Most people need to be reminded of the importance of listening. The idea that the different ways of communicating are connected is very powerful.
3. **Learning brings the family together.** For many people, the concept of reading and writing as a family-togetherness activity will be entirely new.

II. En estos momentos se preguntará, *"¿Por qué debo involucrarme en la educación de mi hijo?"*

Es posible que los padres se pregunten por qué deben tomar parte en el trabajo de enseñar a los hijos cuando sus impuestos pagan a los maestros para que lo hagan ellos. Quizás a usted le gustaría iniciar esta parte esencial de la sesión haciendo mención de la siguiente pregunta; ¿Por qué creen ustedes que deben participar en la educación de sus hijos? Utilice la siguiente información para ayudar a los padres a contestar esta pregunta tan importante.

Apuntes de la Presentación

Expertos en la educación están completamente de acuerdo en que la participación activa de los padres con sus hijos produce los siguientes beneficios:

a) La participación del padre mejora el aprendizaje del estudiante.

b) La actividad escolar compartida permite una experiencia muy positiva: hay un acercamiento de los padres con sus hijos.

c) Los padres se dan cuenta que sí tienen la habilidad de ayudar a sus hijos a aprender.

d) La relación entre la casa y la escuela se mejora.

Este es el momento apropiado para poner atención a los cinco principios de motivación para el aprendizaje, los cuales est descritos en las páginas vi–ix en *¡Leamos!* Dedique algo de tiempo durante su sesión a que los padres reflexionen en estos principios y sugerencias que se encuentran en el libro, refiriéndose a trozos escogidos como sea necesario.

1. **Jugar es aprender.** Alguna gente puede encontrar extraño el concepto de jugar como un medio para aprender. Para ellos el aprender puede haber sido un deber únicamente.
2. **El hablar, escuchar, leer, y escribir están relacionados.** A la mayoría de nosotros nos hace falta acordar de la importancia de escuchar. La idea de que las diferentes formas de comunicación están ligadas es muy poderosa.
3. **El aprender desarrolla el cariño familiar.** Para mucha gente la experiencia de leer y escribir juntos en familia es una idea completamente nueva.

4. **Home is the center for learning.** It is important to reaffirm the tremendous importance of parents—and to praise them for it—in their children's learning.

5. **Praise fosters growth.** Many parents will take a long time to shift from scolding to praising their children as a way to help them learn, so don't you scold the parents for scolding! Praise them, instead. Be positive. Be a good role model. You are not only helping people learn to read and write but also you are helping to build the self-esteem of parents and thus helping to build happier families.

Teachers and parents alike are powerful role models for, and educators of, children. If teachers and parents work together, we can ensure that our children will have positive learning experiences both in and outside of the classroom.

III. How You Can Motivate Your Child to Learn

What follows is a short talk you can give about the value of motivation. Use the thoughts presented in these paragraphs in whatever way works for you. You can change these ideas or present them verbatim. You may want to add anecdotes from your own experience to illustrate or drive home a particularly important point.

Reading from this guide itself is not a good idea. Rather, present these ideas in your own words much as you would cover, and elaborate on, the most important points of a reading assignment in your classroom. Underline or use a highlighter, and mark up these paragraphs so that you can use them as notes for your talk.

Presentation Notes

Everyone uses the word **motivation,** but most of us don't think much about what it actually means. We know that motivation has something to do with getting us moving towards important goals. We know that some things seem easy to do because they appeal to us, or we think there is going to be a big reward. Other things are not very interesting, even though they may seem important to our friends, children, or bosses. Why

4. **El hogar es un buen centro de aprendizaje.** Es importante reafirmar la tremenda influencia de los padres y de alabar los padres por el papel que empeñan en el aprendizaje de los hijos.
5. **Las alabanzas fomentan el aprendizaje**. A muchos padres les tomará cierto tiempo de cambiar el regaño por la alabanza a sus hijos como una forma de ayudarles a aprender. ¡No regañe a los padres por regañar a sus hijos! En vez de hacer esto, adopte una actitud muy positiva para estos padres, y alábelos. Sea un buen modelo para ellos.Usted no está ayudando únicamente a estos padres a leer y a escribir,sino les está ayudando a fortalecer su autoestima. Esto traerá como resultado familias más felices.

Los padres tanto como los maestros son muy poderosos como modelos y como educadores para los niños. Si los maestros y los padres trabajan juntos, podemos asegurar que nuestros niños tendrán experiencias positivas de aprendizaje fuera y dentro del salón de clase.

III. Como motivar a su hijo a aprender

Lo que continúa es una charla que puede dar sobre el valor de la motivación. Utilice las ideas presentadas en los siguientes párrafos de la forma que a usted le convenga. Usted puede cambiar estas ideas, o bien presentarlas al pie de la letra. Usted querrá agregar anécdotas propias para ilustrar algún punto muy en particular.

Leer de esta guía palabra por palabra no es una buena idea. Es preferible presentar estas ideas en sus propias palabras, como lo haría en su salón de clase cuando presenta y explica los puntos más importantes de una tarea de lectura. Use un plumón para marcar en los párrafos siguientes, haciendo destacar las ideas más sobresalientes para usted. Luego puede usar estos apuntes para su charla.

Notas de la presentación

Todos usamos la palabra **motivación**, pero muchos de nosotros realmente no nos preocupamos en saber lo que la palabra significa. Sabemos que la motivación tiene mucho que ver con harcernos alcanzar importantes metas. Sabemos que hay cosas que parecen fáciles de hacer porque nos atraen, o porque pensamos que recibiremos una recompensa especial. Otras cosas no son muy interesantes, aunque parezcan importantes a nuestros amigos, hijos, o jefes. ¿Por qué cierto individuo puede

is one person, for example, motivated to learn all the details of baseball while another doesn't care if a baseball game is ever played again? That question is at the root of what we call *motivation.*

It is clear that for a person to be motivated, the end result or goal has to be important to that individual. If we want our children to be motivated about school, then learning in school has to be one of their goals.

If we are going to move towards a goal, two things have to happen: First, we have to have a clear goal that appeals to us; second, we have to see that there is a way we can attain that goal. One appealing goal might be to learn to find factual information on our own: We can visualize ourselves in the reference section of the library with the skill to use dozens of major reference books.

Parents and teachers have the tough job of helping children set goals and of seeing the steps it takes to achieve them. For example, how can we get a seven-year-old second-grader to learn how to find information (How long does a cat live?) or to learn math facts (6x3=18)? This kind of learning is narrow in focus but has long-range importance because it develops skills that will serve children throughout their adult lives. As parents, we can see the value and purpose of these activities. The question is, "How do we motivate children to work on tasks when they can't see the long-range value of learning facts and of developing study habits?" Now we begin to sense why motivating young children to do academic tasks is often difficult for us.

Now that you have talked about what it means to be motivated, discuss what parents can do to motivate their children. What follows is an activity that explores four strategies that educational experts recognize as being effective ways of motivating children to learn.

estar muy motivado de aprender todo sobre el béisbol, mientras a otro no le importaría que el béisbol desapareciera para siempre? Esta pregunta es la raíz de lo que llamamos *motivación.*

Es claro que para que una persona esté motivada, el resultado o meta esperada tiene que ser de una gran importancia para ese individuo. Si queremos que nuestros hijos estén motivados con la escuela, entonces el aprender en la escuela debe ser una de sus metas más importantes.

Si queremos alcanzar alguna meta, dos cosas tienen que suceder. Primero, tenemos que tener una meta específica que realmente nos importa. Segundo, tenemos que ver que hay una manera de poder alcanzar esta meta. Una meta importante podría consistir en encontrar información por nosotros mismos. Podemos visualizarnos en la sección de referencias de la biblioteca con la habilidad de poder usar docenas de libros de referencias.

El difícil trabajo de padres y maestros es el de ayudar a los estudiantes a ponerse metas, y a ver los pasos necesarios para lograr tales metas. Por ejemplo, ¿Cómo podemos hacer que un niño de siete años aprenda a encontrar información (¿Por cuántos años vive un gato?), o a aprender operaciones matemáticas (6x3=18)? Este tipo de aprendizaje es bastante cerrado en enfoque, pero tiene importancia a largo plazo porque desarrolla habilidades que sirven para toda la vida. Como padres, reconocemos el valor y el propósito de estas actividades. El problema consiste en motivar a los niños para que trabajen en actividades cuando no pueden visualizar el valor a largo plazo del aprendizaje y del desarrollo de buenos hábitos de estudio. Ahora empezamos a comprender porque el motivar a los niños pequeños a hacer trabajos académicos es muchas veces difícil para nosotros.

Una vez que hayas hablado de lo que significa estar motivado, inicie una discusión acerca de lo que los padres pueden hacer para motivar a sus hijos. Lo que sigue es una actividad que explora cuatro estrategias que los expertos en la educación reconocen como medios efectivos para motivar a los niños a aprender.

Activity

Ask parents to break up into groups of three. Give each group one of the four handouts (Handouts 2–A through 2–D) each of which explains one of the strategies that parents can use to motivate their children. If there are more than four groups, two or more groups will be using the same handout.

Ask each group to read the description of the motivational technique and then to share stories about times they have spontaneously used such a technique with their own children. For instance, a mom might talk about a time when she and her son used his knowledge of multiplication tables to figure out how much paint to buy for his room. Allow enough time (10 minutes or so) for everyone to have a chance to tell his or her own story to the small group.

Refreshment Break

Once the small groups are talking together well, it is a good time for a refreshment break; talk continues during refreshment time.

Discussion

After your refreshment break, bring everyone back together and have a large-group discussion about these four ways that parents can motivate their children. Begin by asking the group(s) that discussed the technique in Handout 2–A to explain the strategy to everyone. Ask members of these groups to share stories about their experiences with their own children. Then ask for a similar discussion of 2–B. As you move through the list of motivational strategies, Handouts 2–A through 2–D, continue to encourage parents to contribute examples from their own experience.

After each group has led the discussion of the strategy in their Handout and related their stories, you might point out some of the 101 ideas in *¡Leamos!/Let's Read* that seem to you to accord especially with the strategies in the Handouts. There won't be enough time during your meeting to discuss every idea, of course, and different people will respond differently to these many ideas, some preferring one, some another. The following list indicates which among the 101 ideas that seemed to us to fit best with the four strategies:

Actividad

Pida a los padres que formen grupos de tres. Dele a cada grupo una de las cuatro hojas (de la 2–A a la 2–D), cada una de las cuales explica una de las estrategias que los padres pueden usar para motivar a sus hijos. Si hay más de cuatro grupos, dos o más grupos estarán usando copias de la misma hoja.

Pida a cada grupo que lea la descripción de su técnica motivacional, y que comparta historias acerca de ocasiones en las que hayan utilizado tales técnicas espontáneamente con sus hijos. Por ejemplo, una madre podría hablar acerca de una ocasión en que ella y su hijo usaron el conocimiento de su hijo sobre las tablas de multiplicación para calcular cuanta pintura comprar para pintar su cuarto. Proporcione suficiente tiempo (10 minutos más o menos) para que todos los participantes en cada grupo tengan la oportunidad de compartir su experencia.

Descanso y refrescos

Una vez que los padres se sientan más cómodos con los miembros de su grupo y están platicando mucho, es un momento oportuno para un descanso; la plática puede continuar mientras se sirven los refrescos.

Discusión

Después del descanso, pídales que formen un grupo grande de nuevo, e inicie una discusión acerca de estas cuatro estrategias que los padres pueden usar para motivar a sus hijos. Empiece pidiéndoles a los grupos que discutieron la técnica en la hoja 2–A que le expliquen dicha estrategia al resto del grupo. Pídales que compartan algo de sus experiencias con sus propios hijos. Después, continúe de manera similar con las otras técnicas, 2–B, 2–C, y 2–D. Mientras hablan de estas técnicas, siga animando a los padres a contribuir ejemplos de sus propias experiencias.

Después de que cada grupo haya explicado su estrategia correspondiente, y haya platicado sobre sus experiencias, usted podría referirse a algunas de las 101 ideas en *¡Leamos!* que concuerdan con las estrategias en los hojas 2–A a 2–D. No habrá suficiente tiempo de comentar todas las ideas, por supuesto, y cada persona responderá de manera diferente a las numerosas ideas. Algunas personas preferirán unas ideas, otras personas otras ideas. La lista a continuación indica cuales ideas entre las 101 en el libro parecen concordar mejor con las cuatro estrategias:

(Handout #2–A) **Step 1: Be a model of curiosity**
Ideas # 3, 5, 9, 35, 37, 38, 40, 46, 57, 60, 63, 64, 65, 66

(Handout #2–B) **Step 2: Praise and reward efforts to learn**
Ideas # 2, 5, 6, 14, 16, 27, 74

Handout #2–C) **Step 3: Solve real problems**
Ideas # 17, 19, 40, 41, 46, 47, 48, 49, 50, 52, 54, 56, 65

(Handout #2–D) **Step 4: Lay out the steps to success**
Ideas # 12, 21, 40, and 88 through 101

The previous activity emphasizes parents' spontaneous or intuitive understanding of how to motivate their children to learn. The large-group discussion in which everyone shares his/her own stories can help parents figure out how to use their natural understanding in a more consciously planned way to help their children. As they use these four motivational techniques, parents are likely to encounter problems and have questions about how best to motivate their children.

Activity

Ask parents to brainstorm for answers to the following questions, drawing on their own expertise and experience with children. Read each of the questions aloud and discuss parents' suggested answers. Write their suggested answers on a chalkboard so that the group can see their ideas so as to consider and discuss how a particular strategy might work. Present this as a problem-solving activity for them to experiment with. Since you will have already read the answers included here, you can offer your own suggested answers should the discussion begin to lag. As you will be more familiar with *¡Leamos!/Let's Read!* than the parents are, you might make specific reference to some of the 101 ideas that seem to fit in with what the parents are saying.

Presentation Notes

All parents have questions and need answers about the academic growth of their children. Here are some questions that parents frequently ask about how to motivate their children.

(hoja #2–A) Paso #1 **Sea un modelo de la curiosidad.**
Ideas #3, 5, 9, 35, 37, 38, 40, 46, 57, 60, 63, 64, 65, 66.

(hoja #2–B) Paso #2 **Alabe y premie los esfuerzos para aprender.**
Ideas #2, 5, 6, 14, 16, 27, 74.

(hoja #2–C) Paso #3 **Resuelva probelmas reales.**
Ideas #17, 19, 40, 41, 46, 47, 48, 49, 50, 52, 54, 56, 65.

(hoja #2–D) Paso #4 **Muestre los pasos hacia el éxito.**
Ideas #12, 21, 40, y de la 88 hasta la 101.

La actividad previa enfatiza el conocimiento espontáneo e intuitivo de los padres de como motivar a sus hijos a aprender. La discusión del grupo completo en la que todos compartieron anécdotas personales puede ayudar a que los padres aprendan a utilizar su conocimiento intuitivo de una manera más planeada y conciente para ayudar a sus hijos. A medida que los padres utilicen estas cuatro técnicas motivacionales, es probable que encontrarán problemas, y que tendrán preguntas acerca de como mejor motivar a sus hijos.

Activadad

Pídales a los padres que tomen de su propia experiencia y habilidad con sus hijos para encontrar una gran variedad de posibles respuestas para las siguientes preguntas. Lea las preguntas en voz alta y discuta las respuestas sugeridas por los padres. Escríbalas en el pizarrón para que el grupo pueda ver las ideas, para poder considerar y discutir como cierta estrategia podría ser de beneficio. Presente este proceso como una actividad de solucionar problemas para que experimenten con ella. Como usted antes ya habr leído las respuestas incluídas aquí, usted puede ofrecer sus propias sugerencias si la discusión empieza a declinar. Como usted estará más familiarizado con *¡Leamos!* que los padres, podría hacer referencia específica a algunas de las 101 ideas que vayan de acuerdo con las opiniones de los padres.

Notas de la Presentacion

Todos los padres tienen preguntas, y ellos necesitan respuestas acerca del crecimiento académico de sus hijos. A continuación le presentamos algunas de las preguntas que los padres frecuentemente tienen acerca de como motivar a sus hijos.

Question: I don't know what is wrong with my daughter. She is not interested in school and doesn't care if she does well or not. What can I do to get her interested in improving?

Answer: Have you asked your child why she does not care about school? Parents and children need to share what goes on at school, as well as what goes on at home while they are away. Your child needs to know that you are interested in her—what problems she may be having at school as well as things that may be bothering her at home.

I would encourage you and your child to meet with her teacher to discuss this lack of self-motivation. Sometimes lack of motivation can stem from a child's lack of self-worth—a feeling of not being adequate or good enough to fulfill expectations. It may be fear of failure.

Don't let any problems—at school or at home—spoil your child's chances for success. Meet non-success head-on. Find out what it is that may be causing this lack of interest, and then work to replace failure with success.

Question: How can I motivate my son without always having to give him rewards and presents?

Answer: If you have not started the habit of rewarding with material prizes, then don't! Changing established habits is sometimes difficult, but it is possible. I have found with my own children that when they have met with success, a simple statement acknowledging their achievement can bring self-satisfaction to them. When I say: "I bet that really made you feel proud," then they are able to reflect and respond in terms of their own feelings: "I really felt great" or "You're right, that made me feel proud." These are healthy ways to express and share pride without giving material rewards.

I think the best rewards that you can give your children are yourself, your time, and your attention. Kind words, hugs, pats on the back, an extra story at night, a walk in the park, extra time allowed for a bike ride to a new area, 30 minutes more of TV-watching one night, being relieved of a chore for one week—the possibilities of non-money rewards are endless.

Pregunta: No sé qué pasa con mi hija. Ella no muestra interés por la escuela y no le importa si le va bien o no. ¿Qué puedo hacer yo para que se interese en mejorar?

Respuesta: ¿Le ha preguntado a su hija por qué no le importa la escuela? Padres e hijos necesitan compartir o hablar acerca de lo que acontece en la escuela, así como lo que acontece en el hogar cuando ellos no están. Sus hijos necesitan saber que a usted le importan los problemas que puedan ellos tener en la escuela, o las cosas que les preocupan en el hogar.

Yo le recomendaría que usted y su hija se reunieran con la maestra (o el maestro) para hablar sobre su carencia de motivación personal. En ocasiones esta carencia puede resultar de la falta de seguridad en sí misma: el sentimiento de no ser capaz de realizar las expectativas de maestros y padres. También puede ser miedo de fracasar.

No permita que los problemas en casa o en la escuela le impidan a su hija tener éxito. Combata la falta de éxito frente a frente. Encuentre la causa de la falta de interés y trabaje para reemplazar fracasos con éxitos.

Pregunta: ¿Cómo puedo motivar a mi hijo sin tener que darle premios y regalos constantemente?

Respuesta: Si no ha empezado el hábito de recompensar a su hijo con premios materiales, entonces ¡No lo haga! Cambiar hábitos establecidos es en ocasiones muy difícil, pero es posible. Yo he encontrado con mis propios hijos que cuando tienen éxito, una simple frase reconociendo sus logros puede darles satisfacción personal. Cuando les digo, "Apuesto que eso te hizo sentirte muy orgulloso," entonces ellos pueden responder y reflexionar en términos de sus sentimientos, "¡Me sentí fantstico!" o "Tienes razón, eso me hace sentirme orgulloso." Estas son maneras saludables de expresar o compartir orgullosamente sus logros sin regalar premios materiales.

Yo pienso que las mejores recompensas que puede dar a sus hijos son usted mismo, su tiempo, y su atención. Palabras amables, besos, abrazos, palmadas en la espalda, una historia extra a la hora de acostarse, una caminata por el parque, tiempo extra de usar su bicicleta, 30 minutos más de televisión alguna noche especial, o el no tener que hacer por una semana uno de sus quehaceres asignados. Las posibilidades de recompensas que no requieren dinero son infinitas.

Question: My daughter does well in school, but she does not like school because she says, "It's boring!" Do you have any suggestions for me so I can help her?

Answer: Children sometimes say that they are bored because it is the "cool" or the "in" thing to say, when actually they really do like school. Some children are bored by choice. If your child expects that something is going to be boring, then it probably will be boring. Encourage your child to become engaged in what is going on and to make an effort to be interested in whatever is at hand. As adults, we know that not all work in entertaining.

Your daughter may feel that she already knows about the things that are being discussed in class. Encourage her to extend herself—develop a sense of inquiry, curiosity, and discover beyond what she may think she already knows. Schedule a conference with your daughter's teacher and her together so that your effort at home will be reinforced at school.

If your discussion is going well and you want to extend it, you might ask if any of the parents present have questions they would like to discuss in the group.

IV. Being a Model of Curiosity

Presentation Notes

When we were children, most of us heard our parents say to us: "Do what I say, not what I do!" Have you ever said this to your own child?

The fact is that children learn more from what their parents *do* than they do from what their parents *say*. Actions usually speak louder than words. If we want our children to be motivated learners, then we really do need to be models of curiosity.

Remember the first motivation strategy on our list? If we want our children to have the right attitude toward school, then we need to set an example for them. For instance, almost all of the activities that children perform in the classroom depend on the child's ability to read well and to understand what has been read. If we want our children to value reading and have a positive attitude toward it, then we must serve as models for

Pregunta: A mi hija le va muy bien en la escuela, pero no le gusta asistir porque piensa que la escuela es muy aburrida. ¿Tiene algunas sugerencias para que yo la pueda ayudar?

Respuesta: Los niños a veces dicen que la escuela es aburrida, o que ellos están aburridos, porque eso es lo que está de moda decir, aunque a veces en realidad sí disfrutan la escuela. Otros niños están aburridos porque así lo quieren creer. Si un niño piensa que algo va a ser aburrido, entonces probablemente lo va a encontrar aburrido.

Anime a su hija a envolverse en las actividades y a hacer un esfuerzo por tomar interés en las cosas inmediatas. Como adultos sabemos que no todo trabajo es divertido. Puede ser que su hija sienta que ya sabe de lo que se está enseñando en clase. Anímela a que se extienda más allá, que desarrolle una curiosidad por investigar y descubrir más de lo que piensa que ya sabe. Haga usted una cita con el maestro/a de su hija, con la hija también presente, para que sus esfuerzos en casa sean reforzados en la escuela.

Si la discusión va bien y la quiere extender, podría preguntar si algunos de los padres presentes tienen preguntas que quisieran discutir con el grupo.

IV. Ser un modelo de la curiosidad

Notas de la presentación

Cuando éramos niños, casi todos oímos a nuestros padres decir, "¡Haz lo que te digo, no lo que hago! ¿Alguna vez le ha dicho esto a su hijo?

La verdad es que los niños aprenden más de lo que los padres hacen que de lo que los padres dicen. Por lo general, las acciones hablan más que las palabras. Si queremos que nuestros hijos estén motivados para aprender, entonces necesitamos realmente ser modelos de curiosidad.

¿Recuerda la primera estrategia motivicional en nuestra lista? Si queremos que nuestros hijos tengan una actitud positiva hacia la escuela, entonces necesitamos darles el ejemplo. Por ejemplo, casi todas las actividades que los niños hacen en la escuela dependen de su habilidad de saber leer bien y entender lo que leen. Si queremos que

them. We cannot expect our children to enjoy reading if we are negative or indifferent to it. Our children must also see us reading at home. This tells them that we value reading enough to make time for it.

Think about these questions: What are your attitudes about reading? How do you feel about reading at home or during your free time? Are you a good model for promoting reading in your home?

Activity

Ask parents to take time now to reflect about how they model reading or writing at home. Make sure each parent has a blank piece of paper. Ask them to write down what they did yesterday in hour-long blocks of time. After everyone has finished, ask them to go over the list and see where reading and writing fitted into their day. Remind parents that reading and writing at home does not necessarily involve either sitting down with a heavy novel or writing the family history (although parents writing a family history with their children happens to be a great idea!). Reading at home can mean looking through the newspaper or looking up a telephone number in the telephone book or reading the back of a cereal box to see if its main content is sugar. Writing at home can be writing a recipe or a shopping list, writing a letter or a check. Reading and writing can be done in lots of ways and for many purposes.

Ask participants to share their attitudes towards reading and writing. Do they see them as enjoyable activities, or only as a way to get and give information needed to perform a task? Do the parents in the group seem to think they would like to read and write more? Discuss some of the reasons that reading or writing at home might be difficult for them. Ask those people who read and write on a regular basis to tell how they established that habit. If you sense that this subject is a touchy one for some parents, you might carry on this discussion in small groups or you might ask parents to do a 5-minute free-writing exercise about their attitudes towards reading and writing.

valoren la lectura y que posean una actitud positiva hacia el aprendizaje, entonces tenemos que servir de modelos para ellos. No podemos esperar que los niños disfruten de leer si nosotros tenemos una actitud negativa o indiferente hacia la lectura. Nuestros hijos deben observarnos leyendo en casa. Esto les dice que nosotros valoramos la lectura y que dedicamos tiempo para leer.

Analice las siguientes preguntas: ¿Cual es su actitud hacia la lectura? ¿Qué piensa acerca de leer en su tiempo libre o en el hogar? ¿Es usted un buen modelo para promover la lectura en su hogar?

Actividad

Pídales a los padres que reflexionen acerca de su manera de modelar hábitos de lectura o escritura en el hogar. Asegúrese de que cada padre tenga una hoja de papel en blanco. Pídales que escriban lo que hicieron el día anterior en períodos de una hora. Cuando todos hayan acabado, pídales que revisen la lista para ver donde la escritura y la lectura se encajaron en el día. Recuérdeles que leer y escribir no consiste necesariamente en sentarse a leer una gran novela o a escribir la historia de la familia en un tomo. (¡Aunque escribir una historia de la familia con sus hijos es una idea excelente!) Leer en el hogar puede significar leer el periódico, o buscar un número telefónico, o leer una caja de cereal para ver si contiene azúcar como el ingrediente principal. El escribir puede consistir en apuntar una receta, o el escribir la lista de compras, una carta, o un cheque. Escribir y leer pueden hacerse de muchas maneras y para muchos propósitos.

Pídales a los participantes que compartan sus sentimientos acerca de la escritura y la lectura. ¿Son actividades agradables o solamente son medios de obtener y dar información necesaria para lograr algo? ¿Sienten los padres que les gustaría leer y escribir más? Hablen de las razones por las cuales el leer y escribir en casa puede ser difícil para ellos. Pídales a las personas que leen y escriben con regularidad que cuenten como establecieron dichos hábitos. Si siente que este tema es delicado para algunos padres, podría llevarse a cabo la discusión en grupos pequeños, o podría decirles que escriban libremente por cinco minutos acerca del tema.

Some people will never become great readers and writers. Not everyone's brain works that way. The point of this exercise, then, is to offer gentle and wise encouragement to people who would like to do more reading and writing, and who would like to be helpful to their children as budding readers and writers, but not to make anyone feel guilty who prefers neither to read nor write. Listening is as important as telling: You will want to listen with understanding and acceptance to any parent who tells you that he or she is "not much of a reader, not much of a writer."

V. How You Can Find Time for Parent Involvement: Making Reading a Family Habit

Presentation Notes

It is very important for parents to have a positive attitude toward simple educational activities like reading and writing at home. Almost all of the activities that children perform in the classroom depend on their ability to read and write well. When parents set aside a special time each day for sharing books with their children, they send out the message that reading is an important, enjoyable, and valuable thing to do. When they find ways to read and write with their children, they make clear the life-long importance of literacy.

Now that we have established the need for positive attitudes about reading and writing and for being models of reading and writing at home, we need to talk about ways you can find time to make reading and writing at home a regular activity for yourself and your child. Let's think about how you can go home and convince your child to share reading and writing with you. Our next activity might provide support and suggestions for getting started at home.

Many of us have routines that we follow from day to day. Some of us may have the habit of reading and writing daily, and some of us may not have made them a part of our everyday activity. We want to help you make reading and writing a family habit.

Algunas personas nunca logran ser buenos lectores o escritores. No todas las mentes funcionan de la misma manera. El propósito de esta actividad, por lo tanto, es ofrecer ánimos sútiles a la gente que sí le gustaría leer y escribir más, y que quisiera ayudar a sus hijos a florecer como lectores y escritores. El propósito no es el de hacer sentir culpable a la gente que prefiere no leer o escribir. Escuchar es tan importante como hablar. Usted querrá escuchar con entendimiento y aceptación a cualquier padre que diga que no es un gran lector o un gran escritor.

V. Como encontrar el tiempo para la participación paternal: Hacer de la lectura un hábito familiar

Notas de la presentación

Es muy importante para los padres tener una actitud positiva hacia actividades educacionales simples, como leer y escribir en casa. Casi todas las actividades en la escuela dependen de saber leer y escribir bien. Cuando los padres disponen de un tiempo especial cada día para compartir libros con sus hijos, les dan un mensaje que les dice que leer es importante, es agradable, y es una valiosa actividad. Cuando encuentran maneras de leer y escribir con sus hijos, establecen claramente la total importancia de la alfabetización para toda la vida.

Ahora que hemos establecido la necesidad de actitudes positivas hacia la lectura y la escritura, la necesidad de ser ejemplos para la lectura y la escritura en casa, necesitamos hablar de las maneras de disponer de tiempo para leer y escribir, y hacer esta una actividad regular para usted y sus hijos. Pensemos como convencer a nuestros hijos de compartir la lectura y la escritura en casa con nosotros. Nuestra siguiente actividad podría proveer apoyo y sugerencias para empezar.

Muchos de nosotros tenemos rutinas que seguimos día a día. Algunos pueden tener el hábito de leer y escribir diariamente, y para otros no es una actividad diaria. Queremos ayudarles a hacer de la lectura y la escritura un hábito familiar.

When we try to find time for something new in our already hectic lives, it helps for us to become more aware of where our time goes.

Pass out Handout #3. This activity may help parents find time to read regularly with their children.

During the next week, ask your child to sit down with you and take some time to complete this weekly activity sheet. Use one half of each block to write down what you do during the day, and use the other half to record what your child does.

Once you have completed the chart, look at it to see where you are both spending time do some things that aren't vitally important. That little "window of opportunity" could become time you spend sharing books with your child(ren).

Maybe you will find that one or both of you watches TV more than you thought you did. Agree to turn the TV off for a half-hour during the evening, and use that time to enhance reading and writing together. (Don't leave the TV on in the background; it will spoil the effect.) If too much TV seems to be a problem in your family, make sure there are enough attractive reading materials available (Idea # 25 in *¡Leamos!*).

Incidentally, there is a whole section of *¡Leamos!* (Ideas # 75–87) on how to use television as a way to help children's learning.

Maybe your chart will show that you spend a lot of time in the car running errands or taking children to and from practices, lessons, and other school activities. You could use that time in the car with your child tor reading (Ideas #34, 36, 39, 41, 45, 54, 59 in *¡Leamos!*). You could listen to your child read, and the two of you could talk about the book while you drive. Cooking and dishwashing are other good times to read to and be read to.

Cuando tratamos de encontrar tiempo para algo nuevo en nuestras vidas tan ocupadas, a veces nos ayuda saber que hacemos con nuestro tiempo.

Distribuya la hoja #3. Esta actividad podría ayudar a los padres a encontrar tiempo para leer con regularidad con sus hijos.

Durante la siguiente semana, pídale a su hijo que se siente y que tome con usted algunos minutos para completar esta hoja de actividades semanales. Use la mitad de cada espacio para escribir lo que hace usted durante el día, y ocupe la otra mitad para escribir lo que hace su hijo.

Una vez que complete su gráfica, revísela para tratar de descubrir cuando los dos utilizan tiempo para hacer actividades que no sean sumamente importantes. Estos son los momentos que podrían convertirse en oportunidades para compartir libros con sus hijos.

Posiblemente encontrará que el hijo, o usted, o los dos, ven más televisión de lo que pensaban. Hagan un acuerdo de apagar la televisión por una media hora en la noche, o en la tarde, y use ese tiempo para fomentar la lectura y la escritura con sus hijos. (No deje la televisión prendida; esto echa a perder el efecto.) Si ver la televisión mucho es un problema en su hogar, asegúrese de que haya en casa suficiente material de lectura que sea atractivo. (Idea #25 en *¡Leamos!*)

Hay inclusive una sección completa en *¡Leamos!* acerca de como utilizar la televisión como un medio de ayudar a sus hijos a aprender. (Ideas #75–87 en *¡Leamos!*)

Tal vez su gráfica demuestre que usa mucho de su tiempo en el auto, haciendo mandados o yendo y trayendo a sus hijos de prácticas, lecciones, u otras actividades escolares. Podría utilizar ese tiempo con sus hijos para leer. (Ideas #34, 36, 39, 41, 45, 54, 59 en *¡Leamos!*) Podría escuchar mientras su hijo o hija lee, y ustedes podrían hablar del libro mientras maneja. Cuando cocinan o lavan los platos son otras oportunidades para leer a alguien, o para escuchar a alguien leer.

There may be times during the day that you spend waiting for appointments or waiting for the bus to come. You could put this time to good use. Instead of just sitting around waiting, you could use the time to read and write together. *¡Leamos!* contains 101 ideas for redeeming bits of time from the busy day for reading and writing together but see especially Ideas #12, 15, 22, 26–33, 52–54, 58, 59, 70, and 71.

Use the chart that you and your child have filled in to schedule a definite time during each day when you can read and write together. This might even become a time when the whole family meets to read together or discuss responses to books or magazines. Making reading and writing a part of your family's daily routine will let your children know that reading and writing have value outside the classroom. It could also encourage them to make reading-for-fun and writing-for-joy lifetime habits. Moreover, it will bring your family closer together.

Now that we have talked about making time for reading and writing, let's think about how you can get your children interested in reading and writing. Here is an activity that might help you prepare.

Pass out Handout #4.

Role-playing Activity: Picking up the Reading Habit

- Ask participants to divide into groups of three parents each.
- Tell them to decide who will play each role:
  - **the parent** who is offering the invitation to read. This person will play himself or herself.
  - **the child** with whom the parent wants to read. This **child** should be approximately the same age as the parent's own child.
  - **an observer** who watches the role-playing and interaction between the **parent** and **child**.
- Now set up the situation for your role-playing experiment. Encourage the parents to have fun with this activity.

Puede ser que hayan otros momentos en los que esperamos una cita o la llegada del áutobus. Podría darle un buen uso a este tiempo. En lugar de solamente sentarse y esperar, podría usar este tiempo para leer y escribir juntos. *¡Leamos!* contiene 101 ideas para utilizar semejantes momentos durante nuestros días tan ocupados para leer y escribir, pero convienen especialmente las ideas #12, 15, 22, 26–33, 52-54, 58, 59, 70 y 71.

Use la gráfica que han completado para programar un tiempo definitivo durante cada día para leer y escribir juntos. Esto podría convertise en un tiempo para toda la familia para leer juntos o discutir reacciones sobre libros o revistas. El hacer de la lectura y la escritura una parte integral de la rutina familiar, hará que sus hijos comprendan que leer y escribir tienen valor fuera del salón de clase. También los podría alentar a hacer de la lectura y la escritura hábitos entretenidos y agradable para toda la vida. Inclusive logrará que su familia se sienta más unida.

Ahora que hemos hablado de como darse tiempo para leer y escribir, pensemos en como interesar a sus hijos en la lectura y la escritura. A continuación presentamos una actividad que puede ayudar a prepararnos.

Distribuya la hoja #4

Actividad de desempeñar papeles: captando la costumbre de leer

- Pídales a los participantes que formen grupos de tres personas cada uno.
- Dígales que determinen quien desempeñará cada papel.
  - **El padre o la madre** que ofrece la invitación a leer. (Esta persona desempeñará el papel de sí mismo[a].)
  - **El hijo o la hija** con el cual quien el padre quiere leer. (Este **niño** tiene que ser aproximadamente de la misma edad que el hijo real del padre.)
  - **El observador** que ve el desempeño de los papeles y la interacción entre el **padre** y el **hijo**.
- Ahora establezca la situación para su dramatización. Aliente a los padres a divertirse con esta actividad.

- The **child** is watching TV. The child responds to the parent's invitation to read in one of the ways children might respond.
- The **parent** deals with the "child's" objections.
- The **child** shows typical resistance but eventually comes around.

✦ The **observer** records how the **child** reacts to the **parent's** various approaches.

✦ In your small group, talk about which strategies worked/didn't work in motivating the **child**.

✦ After everyone has had time to play out their roles and discuss the results within your small groups, bring the small groups together to share insights with the group as a whole. If there is time, make a list of what everyone considers positive and negative approaches for getting involved in reading with our children.

✦ You might mention again the chapter in *¡Leamos!* on how to use TV as a way to promote reading and writing. To be sure, it is important to TURN OFF THE TUBE and make time for family reading and writing! On the other hand, there are positive ways to use TV to prompt reading and writing in your family: See Ideas # 75 through 87.

VI. Using *¡Leamos!*

Presentation Notes

By the end of your first parent-connection meeting, the parents will have become familiar with *¡Leamos!*. With your help, they will now know how to find their way around in it from section to section, idea to idea.

Encourage them to take *¡Leamos!* home with them for use in helping their families pick up the reading-and-writing habit. Propose that they read through the book at home, thinking about each idea and whether it might work with their child. Suggest to them that trying more than one idea per day might be too much. It's better to go slowly and have small successes than to go too fast and have a big failure.

Draw the parents' attention to the Afterword in *¡Leamos!* (p.43) as a reminder that reading-and-writing literacy has an importance that extends far beyond the ordinary matters of daily family life.

- El **niño** está viendo la televisión. El **niño** responde a la invitación a leer en una de las maneras en las que un niño respondería.
- El **padre** se encarga de las objecciones del **niño**.
- El **niño** demuestra una resistencia natural, pero eventualmente acepta.

✦ El **observador** apunta como reacciona el **niño** a los diferentes métodos usados por el **padre**.

✦ En los grupos, discutan cuales estrategias fueron efectivas y cuales no, para motivar al niño.

✦ Después de que cada uno haya desempeñado su papel y discutido los resultados con su grupo pequeño, junte a todos los grups pequeños en un solo grupo grande para que compartan observaciones juntos. Si hay tiempo, haga una lista de lo que todos consideran métodos negativos y positivos para involucrarnos en la lectura con nuestros hijos.

✦ Podría mencionar otra vez el capítulo de *¡Leamos!* que trata de como usar la televisión para promover la lectura y la escritura. Lo que sí es cierto es la importancia de APAGAR LA TELEVISIÓN y establecer un tiempo familiar para leer y escribir. Por otra parte, hay maneras positivas de usar la televisión para fomentar la lectura y la escritura en la familia. (Vea las Ideas #75-87 en *¡Leamos!*.)

VI. Usando *¡Leamos!*

Notas de la presentación

Al final de la primera junta, los padres estarán familiarizados con *¡Leamos!*, y con la ayuda de usted, sabrán como encontrar las ideas que necesiten en cada sección del librito.

Anímelos a que se lleven *¡Leamos!* a su casa y que lo usen para ayudar a sus familias a desarrollar la costumbre de la lectura y la escritura. Sugiérales que lean el libro completo en casa, reflexionando en cuales ideas podrían ser utilizadas con sus hijos. Dígales que el uso de más de una idea al día podría resultar demasiado trabajoso. Es mejor ir despacio y obtener pequeños éxitos en vez de ir muy rápido y obtener un gran fracaso.

Llame la atención de los padres al epíologo en la página 43 en *¡Leamos!* como un recordatorio de que el leer y el escribir tienen una importancia más allá de los asuntos rutinarios de la vida familiar.

Point out the Resources for Parents. Unfortunately, most of these are in English only, although some of them have been translated into Spanish. (The books marked with an asterisk (*) are also in Spanish.)

High-quality literature for children can be acquired from the Alegria Book Corner. By all means get in touch with them; they will be happy to talk with you and with parents about books for children, parents, and children and parents.

ERIC/EDINFO Press offers many other helpful books, cassette recordings, and other materials to help teachers and parents increase literacy in children. Use the toll-free number of the Family Literacy Center (1-800-925-7853) to ask any questions and to place your orders. We are developing more Spanish/English bilingual books and instructional materials. **We welcome your comments and suggestions.**

At the end of your first parent-connection meeting, you will want to make clear the basis on which the parents are invited to take *¡Leamos!* with them for use at home with their children. Here are three options:

(a) I hope that you enjoy using *¡Leamos!* Please return it to the school by_____(You fill in the date), so that other parents may use it also.

(b) I hope that you enjoy using *¡Leamos!* You are welcome to use it at home on loan until_____(You fill in the date), or you may buy a copy for $8.95.

(c) Please accept this copy of *¡Leamos!* as a gift. It is my way, and our school's way, of saying "Thank you" for having attended this parent-connection meeting.

VII. Questions, Evaluation, and Closing

- Open the floor for questions.
- Ask participants to fill out the evaluation form (Handout #5).
- Remind participants of the time for your next parent-involvement meeting.

Señale los "Recursos para padres." Desgraciadamente, casi todos están en inglés solamente, aunque algunos han sido traducidos al español. (Los libros marcados con un asterisco (*) se pueden conseguir también en español.)

Literatura de alta calidad para niños puede ser adquirida en la "Alegría Book Corner." No dude en comunicarse con ellos. Estarán muy dispuestos a hablar con usted y con los padres acerca de libros para niños, libros para padres, y libros para niños y padres.

"ERIC/EDINFO Press" ofrece muchos otros libros de gran ayuda, tanto como audio cassetes y otros materiales para ayudar a los padres y maestros a incrementar la capacidad de leer y escribir de los niños. Use el número de teléfono sin costo del "Family Literacy Center" (1-800-925-7853) para hacer preguntas y pedir materiales. Estamos desarrollando más textos y materiales bilingües en español/inglés.

Agradecemos sus comentarios y sugerencias.

Al final de su primera junta, querrá aclarar la manera de la cual los padres están invitados a llevarse el libro *¡Leamos!* con ellos para usarlo en su casa con sus hijos. Aquí hay tres opciones:

(a) Espero que disfrute de usar *¡Leamos!* Por favor devuélvalo a la escuela el ____(usted pone la fecha)____ o antes, para que otros padres puedan usarlo también.

(b) Espero que disfrute de usar *¡Leamos!* Usted puede usarlo en su casa en calidad de préstamo hasta ____(usted pone la fecha)____, o puede comprar un ejemplar por $8.95.

(c) Por favor acepte este ejemplar de *¡Leamos!* como un regalo. Es mi manera y la manera de nuestra escuela de darle las gracias por haber asistido a esta junta.

VII. Preguntas, evaluación, y clausura

- Invitar a todos que hagan preguntas.
- Pídales a los participantes que completen la forma de evaluación. (hoja #5)
- Recuérdeles la hora y fecha de la próxima junta de padres.

Dear Parent,

Did you know that you are your child's most important and most influential teacher? As a teacher myself, I know that when parents get actively involved in their children's education, those children almost always do better in school.

This is an invitation to a meeting about how you can become more involved in your child's education and how you can motivate your child to be a better learner. The meeting is on _____ at _____. We will share our experiences, our ideas, and some refreshments.

Sincerely,

P.S. Please let me know if you will come to the meeting. You can call me at _____ or you can send a note to school with your child.

Estimado Padre de Familia:

¿Sabía que usted es el maestro más importante de su hijo? Yo como maestro(a) sé que cuando los padres participan activamente en la educación de sus hijos, a estos niños casi siempre les va mejor en la escuela.

Esta es una invitación a una junta acerca de como usted puede participar más en la educación de sus hijos, y como motivar a sus hijos a ser mejores estudiantes.

La junta será_____ a las _____.

Compartiremos nuestras experiencias, nuestras ideas, y algunos refrescos.

Sinceramente,

P.D.
Favor de avisarme si asistirá a esta junta. Puede llamarme al _____, o puede mandar una nota con su hijo a la escuela.

Motivating Your Child to Read, Write, and Learn:

AGENDA

"A journey of a thousand miles begins with a single step."
Lao Tzu (fifth century B.C.)

I. Getting Acquainted
- ✦ Warm-up Activities

II. Right Now You Are Probably Wondering, "Why should I become involved in my child's education?"

III. How You Can Motivate Your Child to Learn
- ✦ What does it mean to be motivated?
- ✦ Small Group Discussions: Sharing Stories

REFRESHMENT BREAK

- ✦ Large Group Discussion: Four Motivation Strategies Parents Can Use
- ✦ Questions and Answers: Brainstorming Discussion

IV. Be a Model of Curiosity: Actions Speak Louder than Words

V. How You Can Find Time for Parent Involvement
- ✦ Activity: Taking a Look at Your Daily Routine
- ✦ Role-playing Activity: Picking Up the Reading Habit

VI. Using *¡Leamos!*

VII. Questions, Evaluations, and Closing

Don't leave without a copy of *¡Leamos!*

Next meeting: Time: _____ Date: _____

Nothing is more contagious than enthusiasm. Be enthusiastic about your child's education, and chances are that your child will become enthusiastic, too.

Motivando a su hijo a leer, escribir, y aprender:

AGENDA

"Un viaje de mil millas empieza con un solo paso."
—Lao Tzu (siglo 5 a.C.)

I. Presentaciones
- ✦ Actividades para llegar a conocerse mejor

II. En estos momentos usted se estará preguntando, "¿Por qué debo involucrarme en la educación de mi hijo?"

III. Como motivar a su hijo a aprender
- ✦ ¿Qué quiere decir estar motivado?
- ✦ Discusiones en grupos pequeños: compartiendo historias

descanso y refrescos

- ✦ Discusión entre todo el grupo: cuatro estrategias que los padres pueden usar
- ✦ Preguntas y respuestas: discusión de la lluvia de ideas

IV. Sea un modelo de la curiosidad para su hijo: las acciones hablan más fuerte que las palabras.

V. Como tener tiempo para involucrarse como padre en la educación de su hijo

VI. El uso de *¡Leamos!*

VII. Preguntas, evaluaciones y clausura

No se vaya sin un ejemplar de *¡Leamos!*

Su próxima junta será:
hora: _____
fecha: _____

Nada es más contagioso que el entusiasmo. Sea entusiasta con la educación de su hijo y las posibilidades de que su hijo también sea entusiasta crecerán.

Step 1: Be a model of curiosity

Children naturally look to important adults in their lives as models of what to do. Children want to please and to imitate important adults. Obviously, parents and teachers are important adults to them.

That means if you want your child to work hard on school subjects, you have to demonstrate in your life that school learning is important. You have to seek answers in books, show curiosity about math facts, or indicate that it is important to you to learn what is going on in society and in government, for example, in order to vote wisely.

You can do those things by asking questions out loud and then asking how you can find the answers. For example: "I wonder if there is a way for me to learn how to use a computer? I could look in the newspaper for an ad that might give me information." Then you can pursue answers in newspapers or encyclopedias, or you could call the library for help. There are all kinds of ways to demonstrate to your child that you are curious about the world and interested in learning new things. This motivates your child to want to achieve similar attitudes and skills.

Be enthusiastic about learning, and your child will be enthusiastic too.

Paso #1: Sea un modelo de la curiosidad

Los niños naturalmente ven a los adultos importantes en sus vidas como ejemplos de como actuar. Los niños quieren agradar e imitar a los adultos importantes. Obviamente los padres y los maestros son adultos importantes para ellos.

Esto significa que si quiere que su hijo trabaje arduamente en las materias escolares, usted tiene que demostrar en su vida que el aprendizaje académico es importante. Tiene que buscar respuestas en libros, demostrar curiosidad acerca de información matemática, o indicar que es importante para usted el conocimiento de lo que pasa en la sociedad y el gobierno, por ejemplo, para poder votar sabiamente.

Usted puede hacer esto preguntándose cosas en voz alta y luego preguntándose como encontrar las respuestas. Por ejemplo, "¿Me pregunto si habrá alguna manera para que yo pueda aprender a usar una computadora? Podría buscar en el periódico un anuncio que pueda darme la información que necesito." Entonces usted puede buscar respuestas en periódicos o enciclopedias, o puede llamar a la biblioteca. Hay muchas maneras de demostrarle a sus hijos que usted tiene curiosidad acerca del mundo, y que tiene interés en aprender cosas nuevas. Esto motiva a sus hijos a querer de lograr actitudes y habilidades similares.

Sea entusiasta para aprender—su hijo lo será también.

Step 2: Praise and reward efforts to learn

Children generally want to please their parents and their teachers. They will respond well when those important adults praise them and occasionally reward them for their efforts. When your child asks questions and pursues answers by looking them up in the dictionary, newspaper, or magazine, you ought to say: "Hey, that's a smart idea. Now you're thinking. You're going to do well if you keep that up."

When your child talks about what is going on in school, you can show interest and enthusiasm for what your child is learning. Naturally, we want to praise children when they make progress. That doesn't mean waiting until the child brings home a paper with an "A" on it. If a teacher says that your child is doing better this week than last week, or better this report period than the last report period, that's time for rejoicing at home. Then you can say, "Way to go! Now you're working. I'm sure glad to see that you are improving. That's just. . . ."

Praise is one of the best motivations for children.

Paso #2: Alabe y premie los esfuerzos por aprender

Generalmente los niños quieren agradar a sus padres y a sus maestros. Ellos responderán de una forma muy positiva cuando los adultos importantes a ellos los alaban, y ocasionalmente los premian por sus esfuerzos. Cuando su hijo hace preguntas y quiere encontrar respuestas en el diccionario, el periódico, o una revista, usted debe decirle, "Esa es una maravillosa idea. Ahora sí estás pensando. Vas a obtener muy buenos resultados si continuas haciendo así."

Cuando su niño le hable de lo que pasa en la escuela, usted puede mostrar interés y entusiasmo por lo que su hijo está aprendiendo. Naturalmente que usted querrá elogiar el progreso de sus hijos. Esto no significa que usted deba esperar hasta que el niño traiga a casa una calificación de "A". Si la maestra de su hijo considera que su hijo está progresando, o dice que le fue mejor esta semana que la pasada, o mejor en este período de evaluación que en el pasado, ese es el tiempo preciso para regocijarse en casa. Entonces puede decirle, "¡Muy buen trabajo! ¡Ahora sí que te estás aplicando! Me da mucho gusto ver que estás progresando. Eso es magnífico. . . ."

Los elogios son una de las mejores motivaciónes para los niños.

Step 3: Solve real problems

One of the best ways to motivate a child to do school work is to show that the skills being learned have application outside of school. For example, we parents can show that reading stories enriches our emotional lives. We can demonstrate that math is used regularly in our shopping, our check writing, and our measuring to buy paint for our walls. We can find information in newspapers and magazines that helps us decide how to vote, how to plan a trip, and how to solve a health problem. It takes effort and attention to those kinds of details for us to help children see that what they are doing in school will pay off in life. It's all part of a well-known principle in psychology: The more visible and real we can make something, the more likely it is that we will achieve it.

Help your child use at home the lessons learned at school.

Paso #3: Resolviendo problemas reales

Una de las majores maneras de motivar a su hijo en cuanto a la escuela es demonstrándole que las habilidades que aprende en la escuela tienen aplicaciones fuera de ella. Por ejemplo, nosotros los padres podemos demostrarles que la literatura enriquece nuestras vidas. Podemos demostrarles que usamos las matemáticas constantemente, cuando vamos de compras, cuando hacemos cheques, cuando medimos para comprar pintura para las paredes. Podemos encontrar información en los periódicos y revistas para ayudarnos en muchas cosas: estar más enterados de la política y decidir como votar, planear un viaje, o resolver un problema de salud. Estos detalles requieren de esfuerzo y atención para que podamos ayudar a nuestros hijos a comprender que lo que aprenden en la escuela les servirá por toda la vida. Todo esto es parte de una conocida verdad de la psicología. Entre más visible y real que nos parezca algo, más posibilidades hay de que lo logremos alcanzar.

Ayude a su hijo a utilizar en casa las lecciones aprendidas en la escuela.

Step 4: Lay out the steps to success

To achieve a goal, it has to be visible. It's even more important that the means to achieve the goal be clear and concrete. One of the reasons many of us fail to achieve our dreams is that we have no sense of how to move from where we are now towards the dream.

I can remember one little third-grade boy writing about his dream to be a professional soccer player like Pelé. In his composition he said that all of his friends, teachers, and parents thought he would never be like Pelé because he was too clumsy and not fast enough. He said that it was awful when no one believed him. Wouldn't it have been wonderful if some of those people had given him some direction? Wouldn't it have been uplifting for that child if his parent had said: "If you are going to be like Pelé, you are going to have to learn to run fast and to kick well. Why don't you start by practicing soccer after school every afternoon or by getting on a local Boy's Club track team to run faster?" By suggesting specific steps to take, the parent would have allowed the boy to follow his dream at a point in his life when encouragement and support were so important.

Motivation for children is not just interest, nor gimmicks to catch their attention. Motivation involves focusing on a goal and laying out clear steps needed to achieve that goal. Parents play an extremely important role in helping children become motivated for school work.

Help your child see that there are ways and means of achieving their greatest goals.

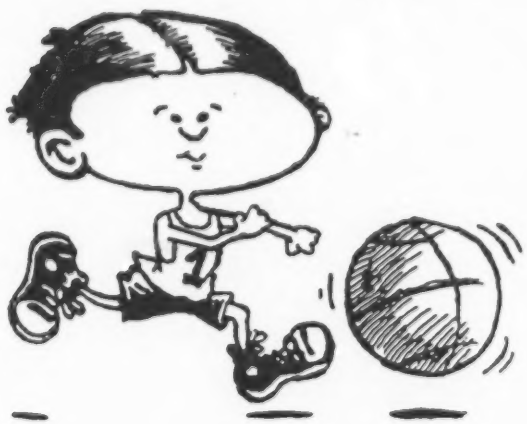
Paso #4: Muestreles el camino hacia el éxito

Para alcanzar una meta, ésta debe ser visible. Es aún más importante que los medios de alcanzar la meta sean claros y concretos. Una de las razones por la cual muchos de nosotros no convertimos nuestros sueños en realidades es que no tenemos una idea de qué rumbo tomar para lograr nuestro sueño.

Me acuerdo de un pequeño de tercer año que escribió acerca de su sueño de ser futbolista profesional como Pelé. En su escrito, él decía que todos sus amigos, sus maestros y sus padres pensaban que él nunca sería como Pelé porque era muy torpe y no era lo bastante rápido. El decía que era horrible que nadie tuviera fe en él. ¿No hubiera sido magnífico si alguien le hubiera mostrado el camino? ¿No hubiera sido muy alentador para ese niño si sus padres hubieran dicho, "Si quieres ser como Pelé tienes que aprender a correr muy rápido y a chutar con precisión. ¿Por qué no practicas chutar el fútbol después de escuela todas las tardes, o entrar a un equipo de atletismo del club de niños para que puedas correr más rápido?" Al sugerir tales pasos específicos, el padre permite que el niño persiga su meta en un momento de su vida cuando o el aliento y el apoyo son tan importantes.

La motivación para los niños es más que el simple interés o trucos para llamar su atención. La motivación consiste en enfocarnos en una meta, y trazar el camino específico para llegar a la meta. Los padres juegan un papel importantísimo en el proceso de motivar a sus hijos en cuanto a la escuela.

Ayude a que su hijo vea que hay maneras de alcanzar hasta las más grandes metas.



Handout #3

Activity Diary: Free Time

Dad or Mom

Hour	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday

Son or Daughter

Hour	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday

Actividad Diaria: Tiempo Disponible

Hora	Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
Padre o Madre							
Hijo o Hija							

Role-playing: Picking up the Reading Habit

✦ Divide into small groups of three parents each.

✦ Decide who will play the following roles:

- *the parent* who is offering the invitation to read. This person will play himself or herself.
- *the child* with whom the parent wants to read. This "child" should be approximately the same age as the parent's own child.
- *an observer* who watches the role-playing and interaction between the "parent" and "child."

✦ Here is the situation for your role-playing experiment. Have some fun with this activity.

- The child is watching TV. The child responds to the parent's invitation to read as most children would respond.
- The parent deals with the child's objections.
- The child shows typical resistance but eventually comes around.

✦ The observer records how the "child" reacts to the "parent's" various parental approaches. In your small group, talk about which strategies worked/didn't work in motivating the child.

✦ After everyone has had time to play out their roles and discuss the results within your small groups, we shall come together and share our insights with the group as a whole. Together, we can make a list of what we consider positive and negative approaches for getting involved in reading with our children.

Dramatización:
Desarrollar el habito de la lectura

✦ Divida a los padres en grupos de tres.

✦ Decidan quien hará los papeles siguientes:

- *el padre* quien ofrece la invitación para leer. Esta persona hará el papel de sí mismo.
- *el niño* quien el padre invita a leer. Este "niño" debe ser aproximadamente de la edad del hijo de la persona que hace el papel de padre.
- *el observador* quien observa la dramatización e interacción entre el "padre" y el "niño"

✦ He aquí la situación para el experimento de dramatización. Diviértanse con esta actividad.

- El niño está viendo televisión. El niño responde a la invitación como casi todos los niños lo harían.
- El padre se encarga de las objeciones del niño.
- El niño demuestra una típica resistencia infantil, pero eventualmente acepta la invitación.

✦ El observador documenta como el "niño" reacciona ante los varios métodos del "padre." En su grupo pequeño hablen de cuales estrategias resultaron y cuales no, cuando se trató de motivar al "niño."

✦ Después de que cada grupo pequeño haya tenido tiempo de hacer sus papeles y discutir los resultados, todo el grupo volverá a juntarse para compartir nuestras observaciones. Juntos podemos hacer una lista de lo que consideramos positivo y lo que consideramos negativo en cuanto a técnicas para involucrarnos en la lectura con nuestr hijos.

Handout #5

Evaluation

Now that today's meeting is over, we would like to know how you feel and what you think about the things we did so that we can make them better. Your opinion is important to us. Please answer all questions honestly. Your answers will be kept confidential.

The questions are about the information and training you received during this meeting. Feel free to give specific comments to clarify your statements.

1. Check to show whether today's meeting was
   ____ Not interesting ____ Somewhat interesting ____ Very interesting

2. Check to show whether today's leader was
   ____ Not very good ____ Just O.K. ____ Very good

3. Check to show whether the meeting helped you get any useful ideas about how you can positively influence your child's attitudes towards classroom learning.
   ____ Very little ____ Some ____ Very much

4. Check to show whether today's meeting was
   ____ Too long ____ Too short ____ Just about right

5. Check whether you would recommend today's meeting to a friend.
   ____ Yes ____ No

6. Please write one thing that you thought was best about today:

7. Please write one thing that could have been improved today:

8. What additional information would you have liked?

9. Do you have other questions that you would like to ask here?

10. What further comments would you like to make?

Thank you for completing this evaluation.

Evaluación

Ahora que la junta de hoy ha terminado, nos gustaría saber lo que siente y piensa acerca de lo que hicimos, con el fin de mejorar este taller. Su opinión es muy importante para nosotros. Por favor conteste todas las preguntas honestamente. Sus respuestas serán confidenciales.

Las preguntas tratan de la información y entrenamiento que recibió durante esta sesión. Si quiere, puede añadir comentarios más específicos para clarificar sus reacciones.

1. ¿Qué le pareció la junta de hoy?
   ____ poco interesante ____ algo interesante ____ muy interesante

2. La persona que dirigió la junta de hoy fue
   ____ no muy bueno ____ bueno ____ muy bueno

3. La junta de hoy le dio buenas ideas acerca de la manera de influenciar la actitud de su hijo hacia la escuela.
   ____ muy pocas ____ algunas ____ muchas

4. La junta de hoy fue
   ____ muy larga ____ muy corta ____ de buena duración

5. ¿Recomendaría usted esta junta a un amigo?
   ____ sí ____ no

6. Por favor haga mención de lo que más fue de su agrado en esta junta.

7. Indique un aspecto de la junta que se podría mejorar.

8. ¿Que información adicional le hubiera gustado recibir?

9. ¿Tiene otras preguntas que quisiera anotar aquí?

10. ¿Qué comentarios adicionales le gustaría hacer?

Gracias por completar esta evaluación.

More great resources from ERIC and EDINFO Press!

Order No.	Title	Qty.	Unit Price	Total
G45	¡Leamos!/Let's Read! (Spanish/English) (If you are ordering 10 or more, subtract 10% of the cost.)		$8.95	
H19	¡Leamos!/Let's Read! Parent-Meeting Leader's Guide (Spanish/English) (Be sure to order copies of G45 for both leader and participants.)		$25.00	
G08	101 Ideas to Help Your Child Learn to Read and Write (English only)		$6.50	
L53	Hispanic Family Involvement		$16.00	
L16	Guiding At-Risk Students in the Language Arts		$16.00	
L21	Language Diversity & Reading Instruction (elem.)		$16.00	
L44	Cultural Literacy: Whose Culture?		$16.00	
L51	Training Parents to Be Tutors		$16.00	
L07	Involving Parents in the Reading Process		$16.00	
L52	Resources for Home Learning Activities in Language Arts		$16.00	
			Subtotal	
			Add 10% for S&H (minimum $3.00)	
			TOTAL	

To Order:

Mail: ERIC/REC
2805 E. 10th Street, Ste 150
Bloomington, IN 4740

Phone: 1-800-759-4723

FAX: 1-812-855-4220

Method of Payment:

❑ check ❑ money order ❑ P.O.#_____

❑ MasterCard ❑ Visa

Cardholder_____

Card no._____

Expiration date_____

Cardholder's signature_____

YOUR SATISFACTION IS GUARANTEED

If for any reason you are not completely satisfied with a product or publication you purchase from us, simply return the item within 30 days and we will refund your money and any postage costs.

Ship to:

_____
Name

_____
Title

_____
Organization

_____
Address

_____
City/State/ZIP

_____
Phone

ERIC
EDINFO Press

BEST COPY AVAILABLE